

شافیلم مانگا گوست مانگا



لکاندن
یاد رُوف

وهرگ ییران
سوهیل عبدالرزاق

سپیکر دندهوہ
یاد رُوف

پیداچ وونهوہ
یاد و سوهیل

بندی

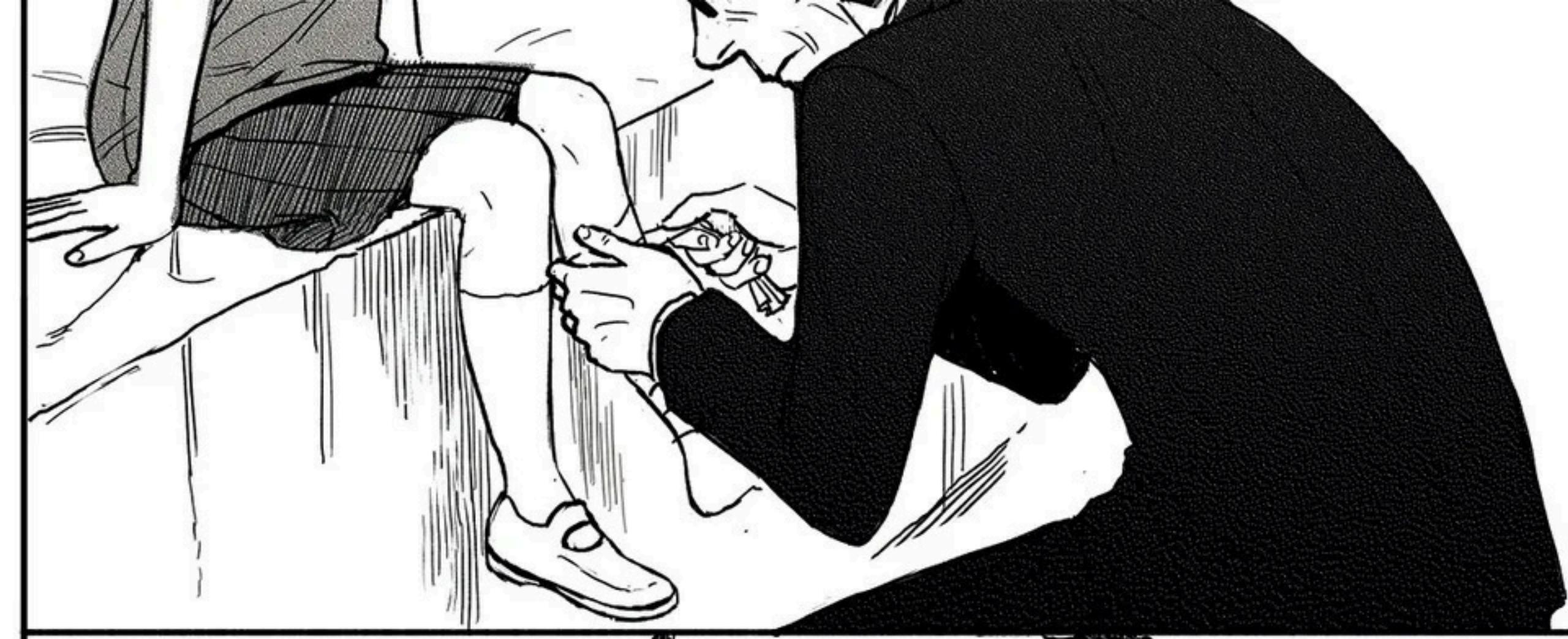
8

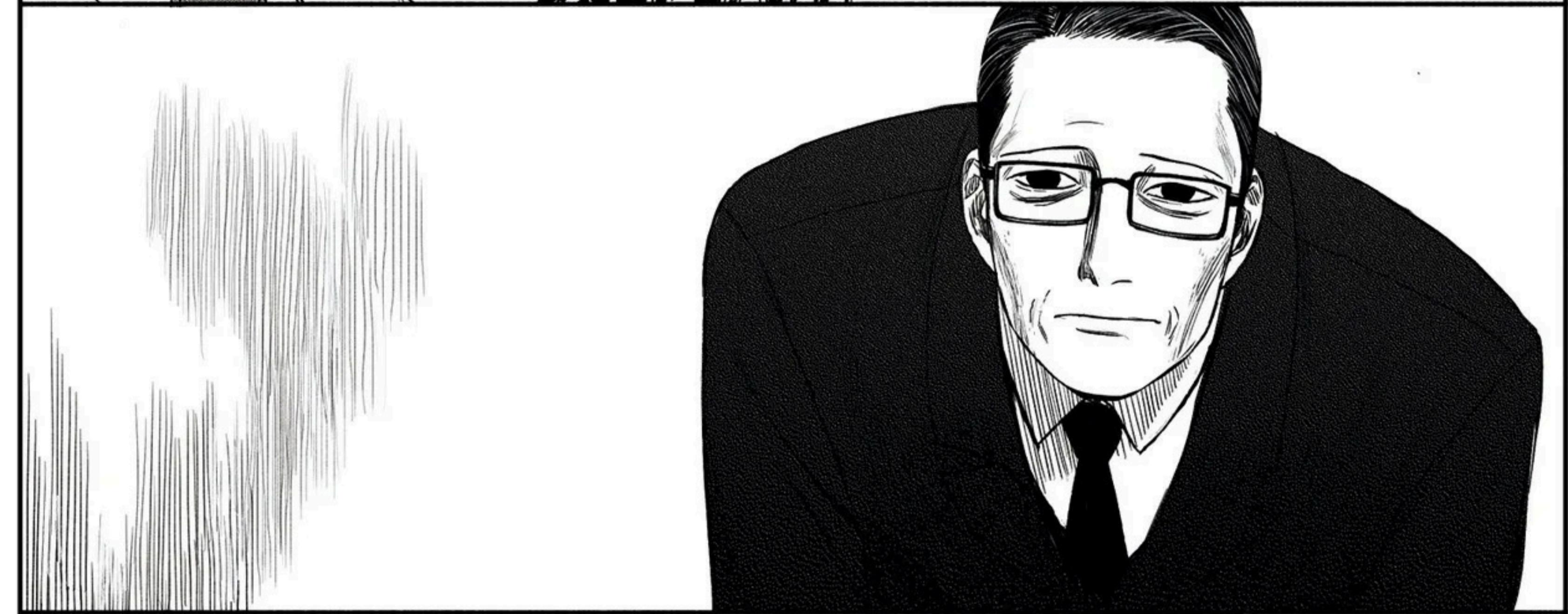
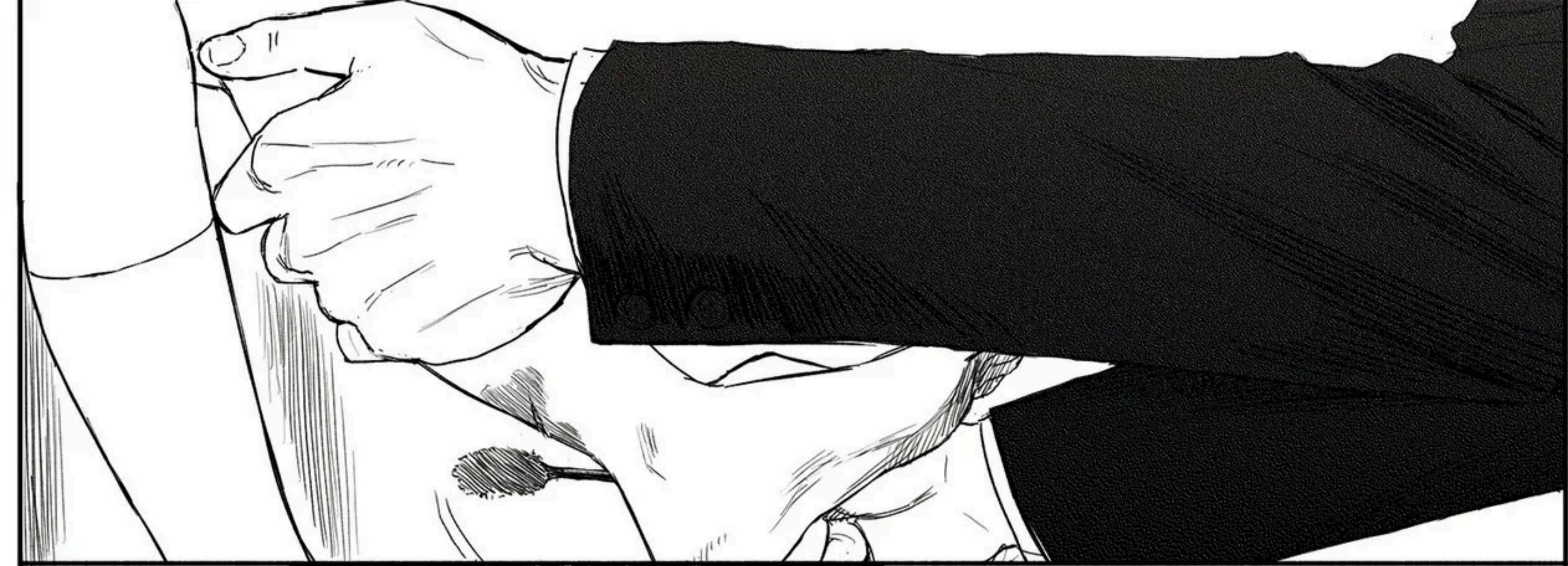
THE HORIZON

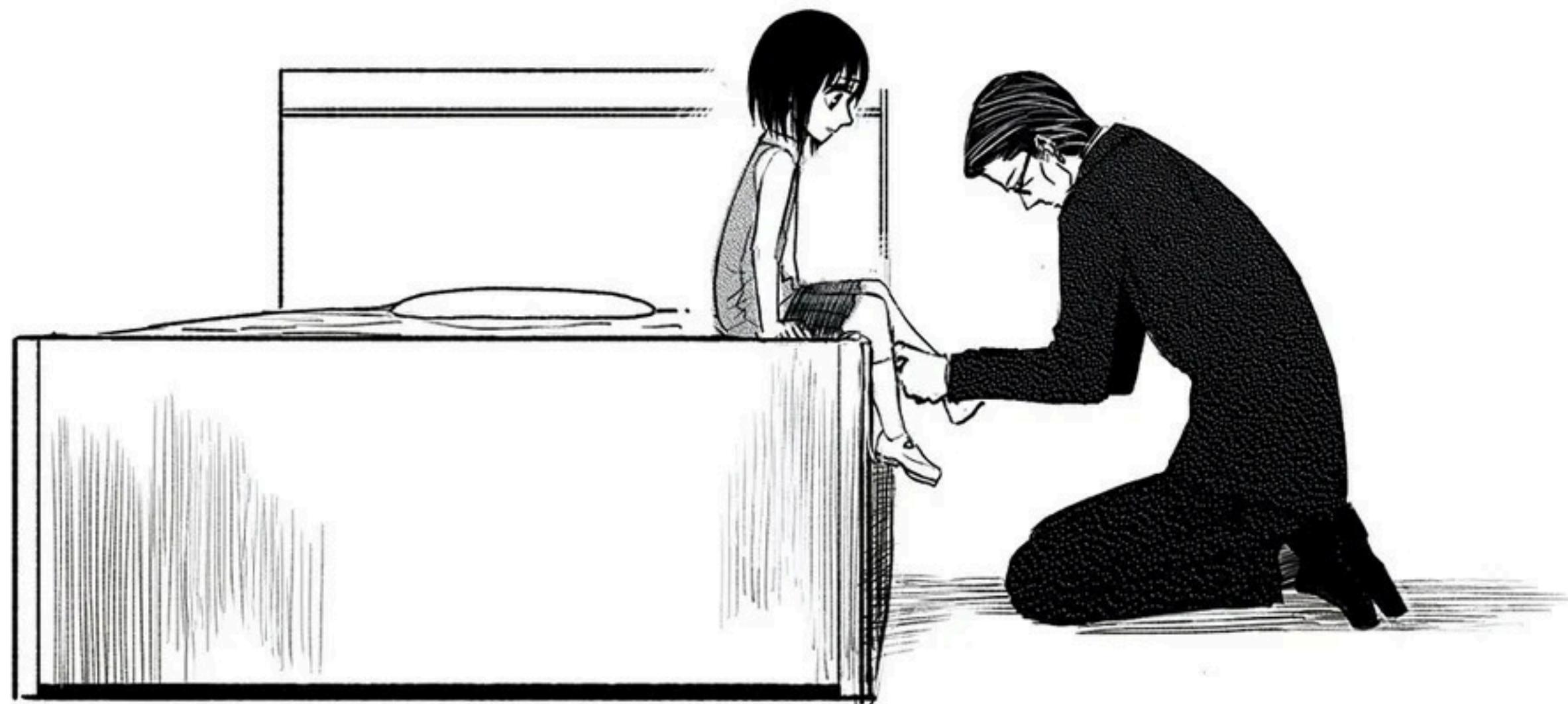
بیادی قاتم بجھتی کی

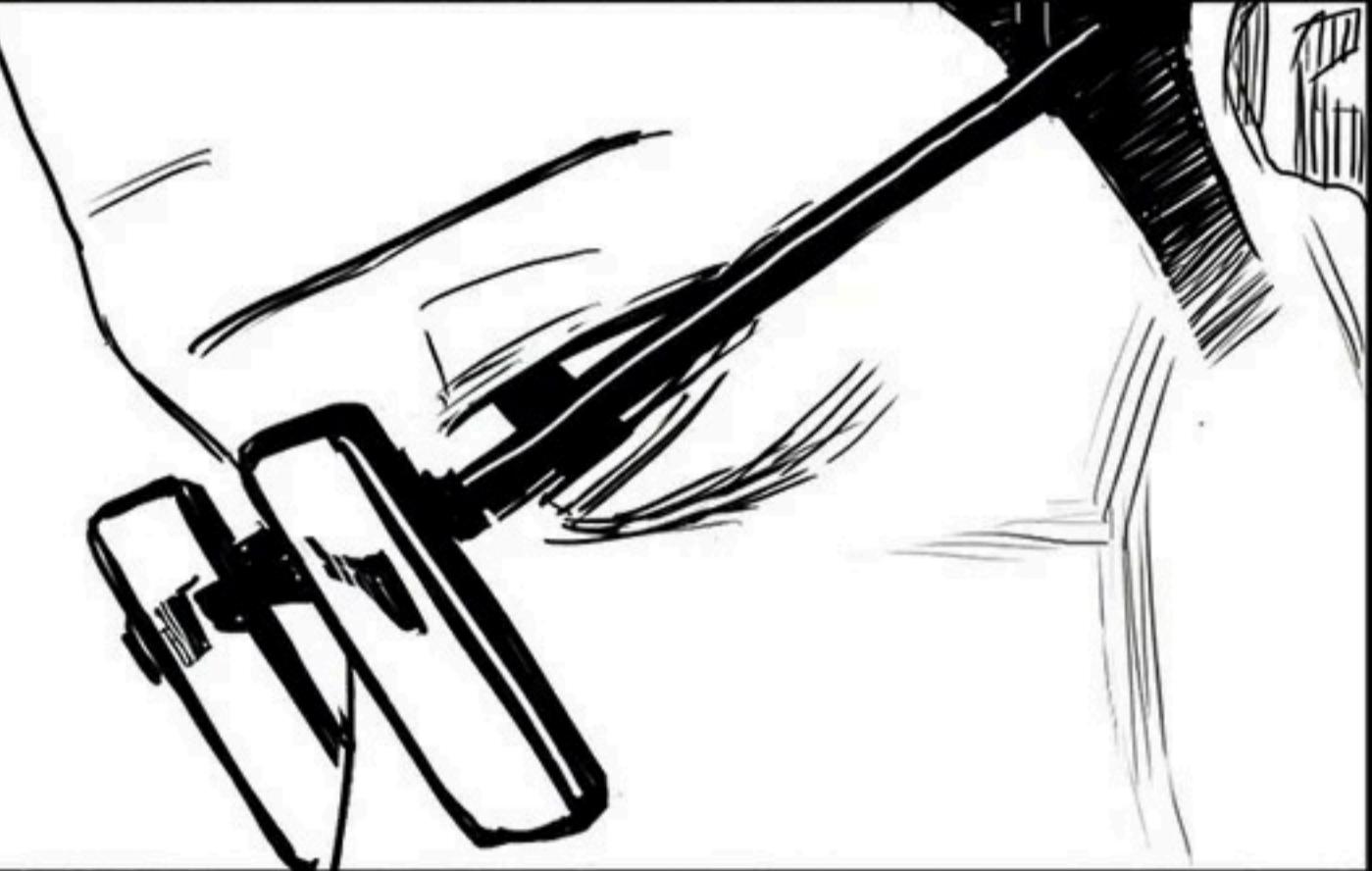
THE HORIZON

Written and Illustrated by Ji-hun Jeong

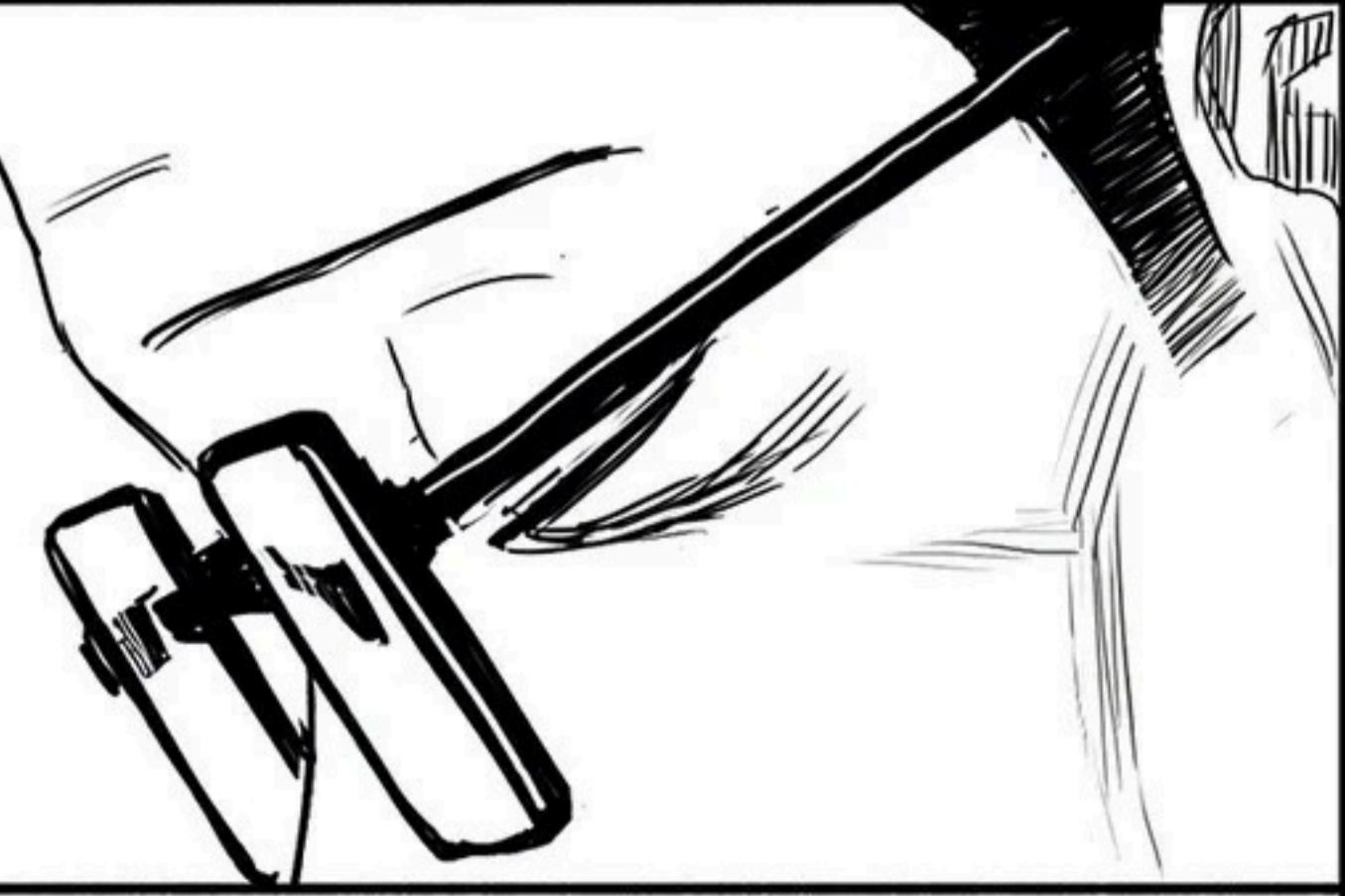








به لئن نه مو شوینیکی باشه
سهرنج ڑاکیشہ تاکو لئیست



به ریزم ...

نایه دمته ویت له و
کارمی نیستا دمیکهی
بومستیت و له گهّل
ئیمدا بیت؟



پیم وانییه که بتوانم

بُوچی نا؟ نایه ده ته ویت لیره
بمینیته ومه ومه بردمه وام بیت له
کوشتنی خلکی له کاتیکدا به ته نیا
به ره نگاری مردن ده بیته ومه؟

تکات لئ ده کارم وا
مه کار...

نه ومه نه وکاره په که
نه بن بیکارم

بۇ چارمسەرکەردى
قاچت، نەبوایپە بىرىنەكە
پاڭ بىڭەنەوە

لەم كارەشدا ژمارەيەكى ئېچگار زۆر لە¹
بەكتريام كوشت، بىڭۈمان، نەبن بەكترياي
باش ھەبىت لە نىوانىيان، بەلام لەبەر نەوەي
من ھەموو بەكترايا كانىر كوشت، قاچت
نەتوانىت باشتربىت

مىش يارىمەتى مەۋۇغا يەتى دەمدەر
تاڭو لەم حالاتە نەخۇشىيەتى
چاڭ بىتەرەوە

بەلام خەڭ بەكتريا نىن

بەلام تۆ دەبىنى، كە نرخى
زىانىرىدىنەم و كەسىك خۇى
دىيارى دەركات، لەلايەن منەم
بەكتريا و مەرۆف ھېچ جىاوازىيەك
لە نىۋانىيەندا نىيە



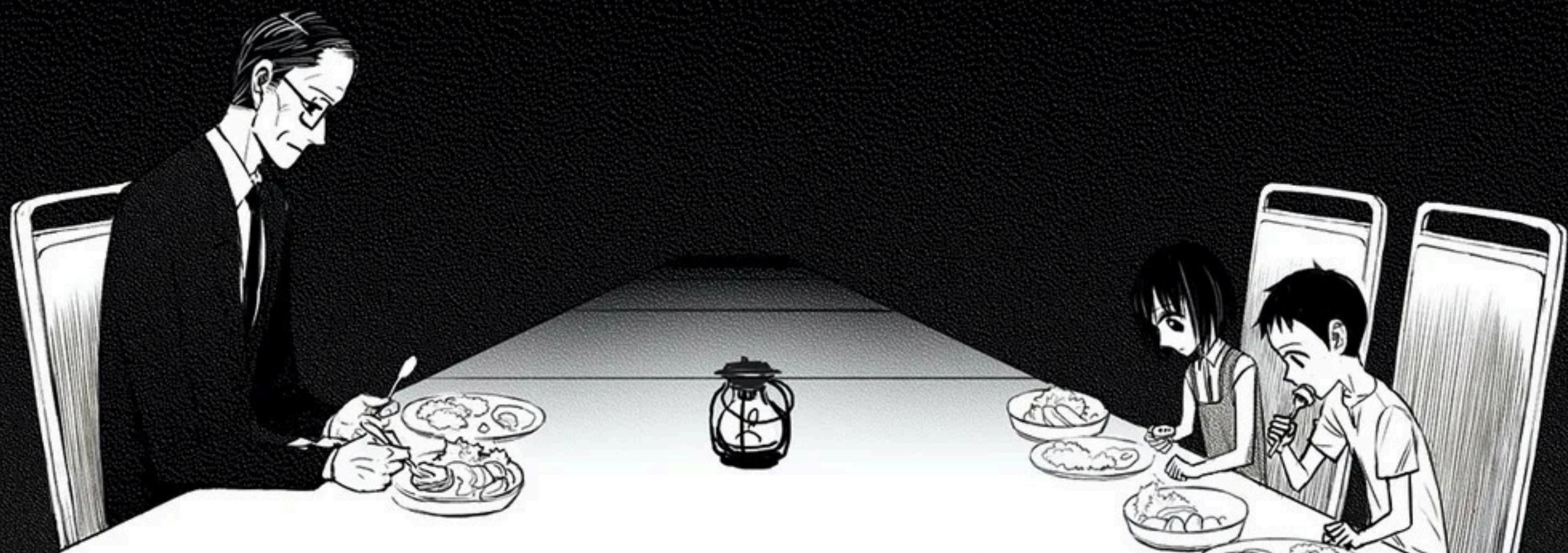
بەلام، ئەم راست نىيە

دەزانىم تۆ تەنپا و
خەمبارىت



پىويسىتە بىرۇيت





پلان داده‌نیں بُو
کوئا بِرُون



هېشتا بىيارمان نەداوە،
پلان دادەنلىكىن تەنها بەرەم و
پىشەوە بىرۋىن

تەنها بەرەم و پىشەوە؟



بەلىنىڭ كەيىشىنە شويىنىكى هېمن،
ئەوا نەمانەۋىت لەوۇ ئىزىن، بەلام ئىستا
تەنها بەرەم و پىشەوە بەردەۋام دەمبىن

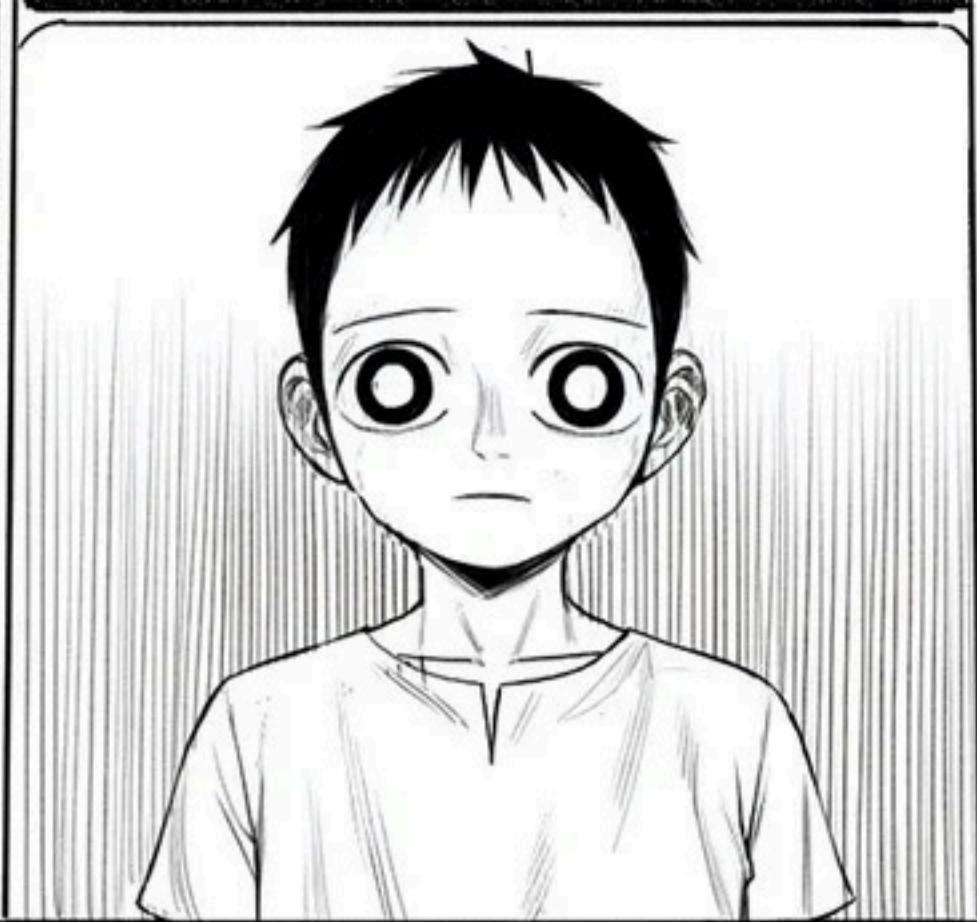


بەلۇم مەندالىنە، رېڭا
ھەميشە كۆتايى دىيٽ



بەردىوام بۇون لە
رۇيىشتىن بەرمە و پېشىۋەم
ئىستەنە





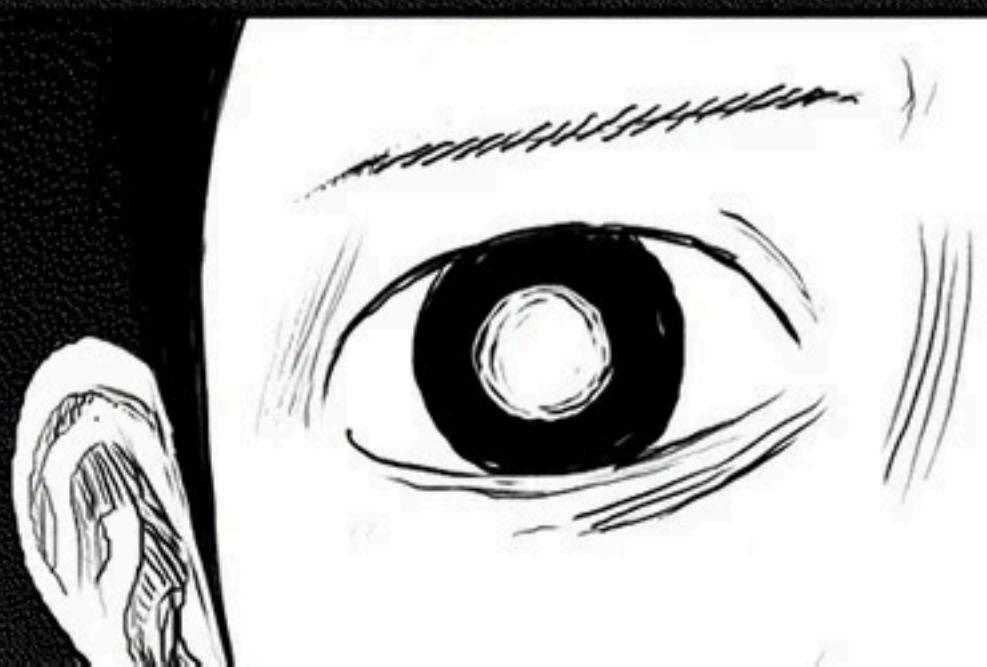
نه خير، نه ومه
نه ستم نبيه



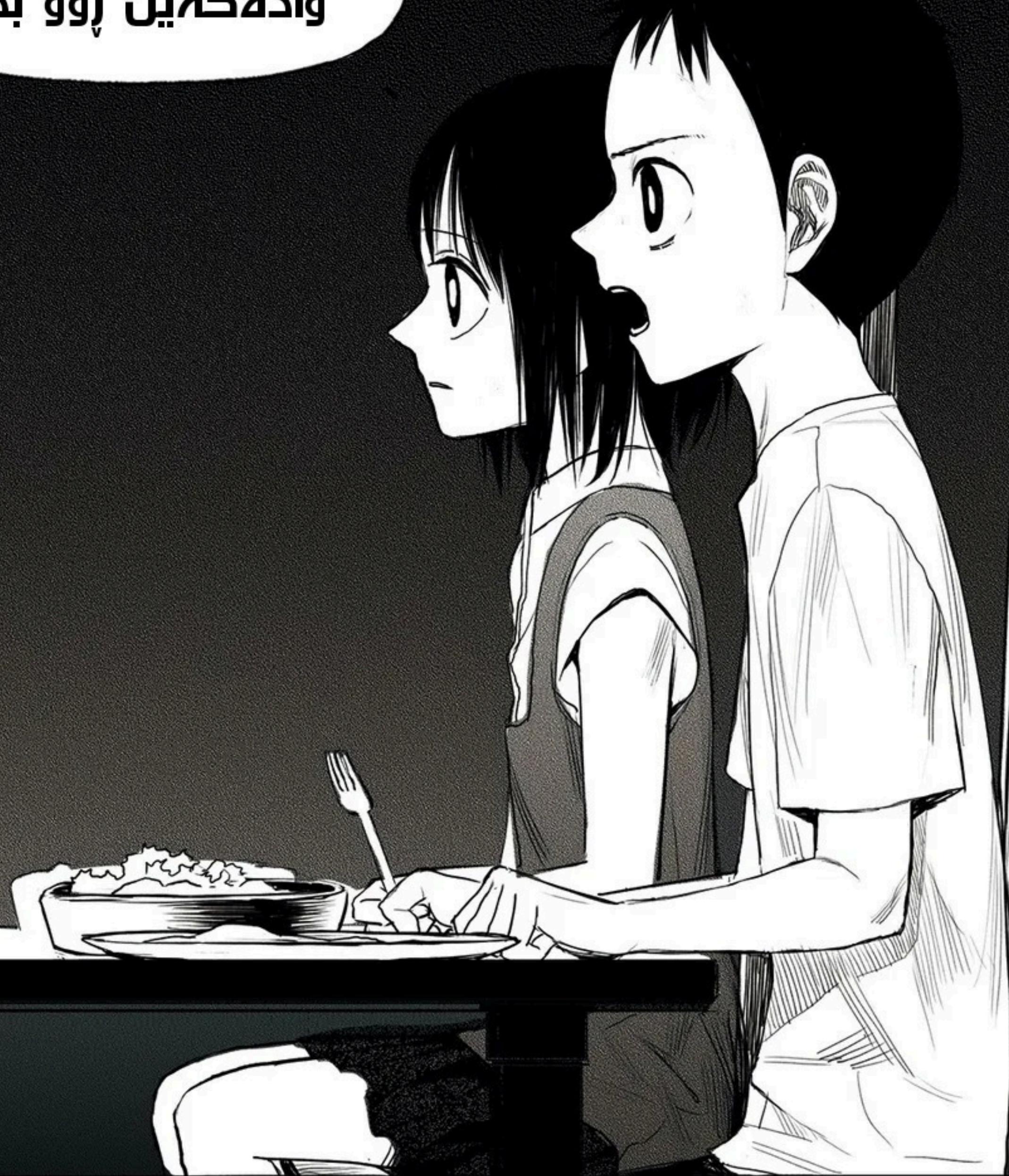
بمبورن هنداله كان، به
زور ساده بيه ومه نه ومه
نه ستم ومه

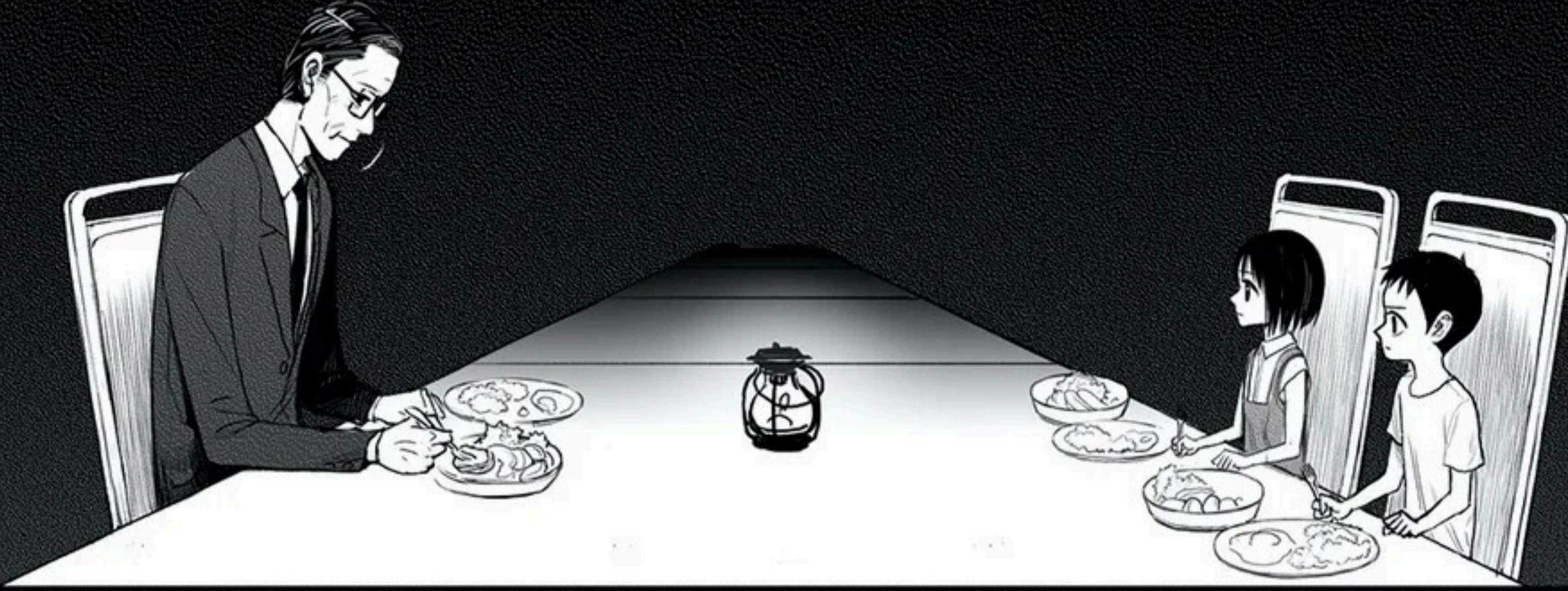


هېچ كەسيك ناتوانىت بەردىواو
بىت لە رۇيىشتن بەرمه و پىشىووه

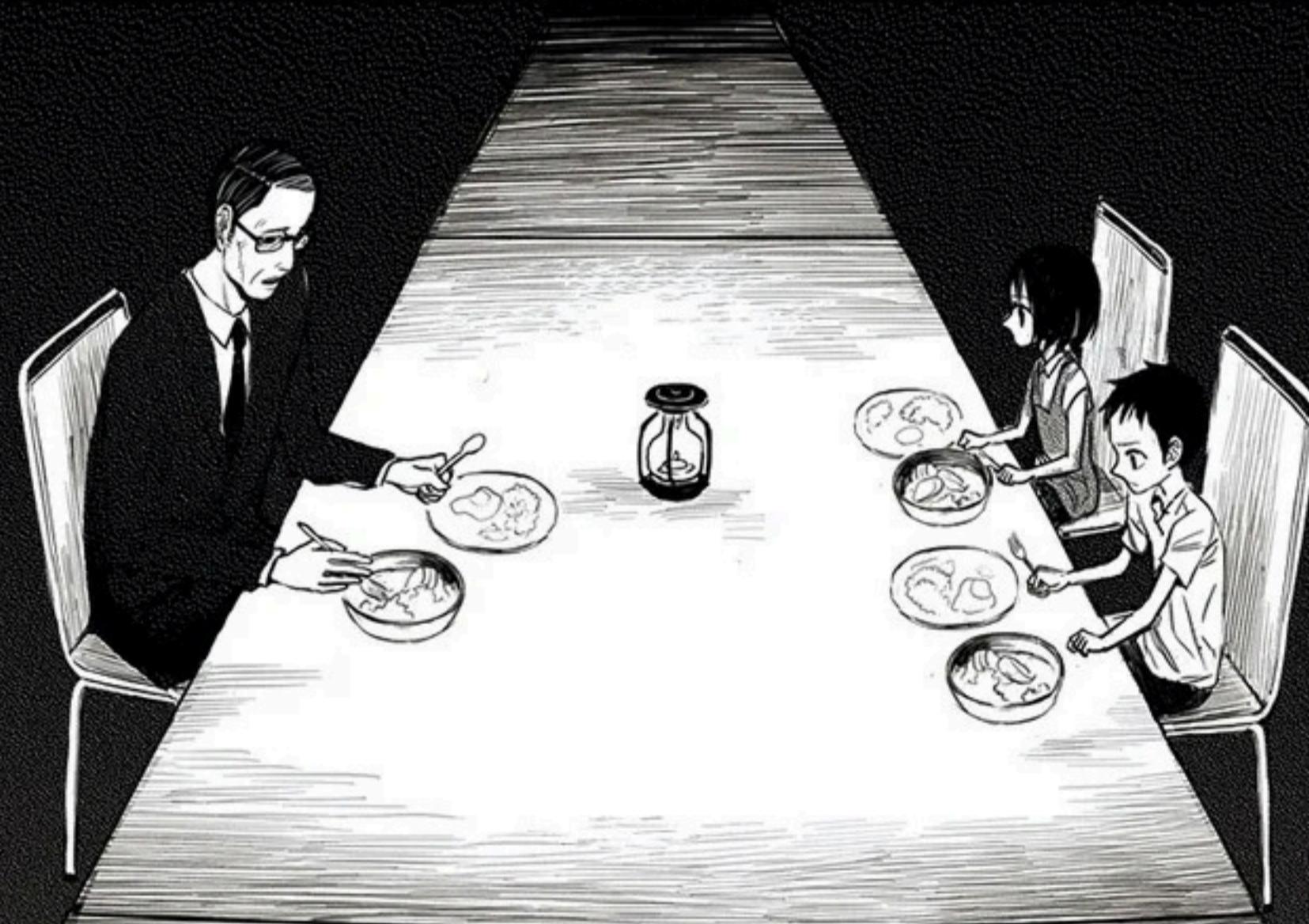


ئەوە راست نىيە،
وادەكەين روو بىدات





هیوا نه خوازم بو
نیووه...





نېبى كارىك كە هەمەو
ھەولى خۇتى بۇ بەمى
ماندووكەر بىت، وايە؟

نا... نا هېچ شىئىكى
ماندووكەر نىيە

بەلام تۇ زۆر ماندوو
دىيارى كاتىك ئىواران
نەگەرىيىته وە

شىئىكى سەترسىدار
سەكە

من ئەزانم، نىكەران سەبە

ئايە ئەزانت خواردن
نامادەكردنت زۆر باشتر بووم

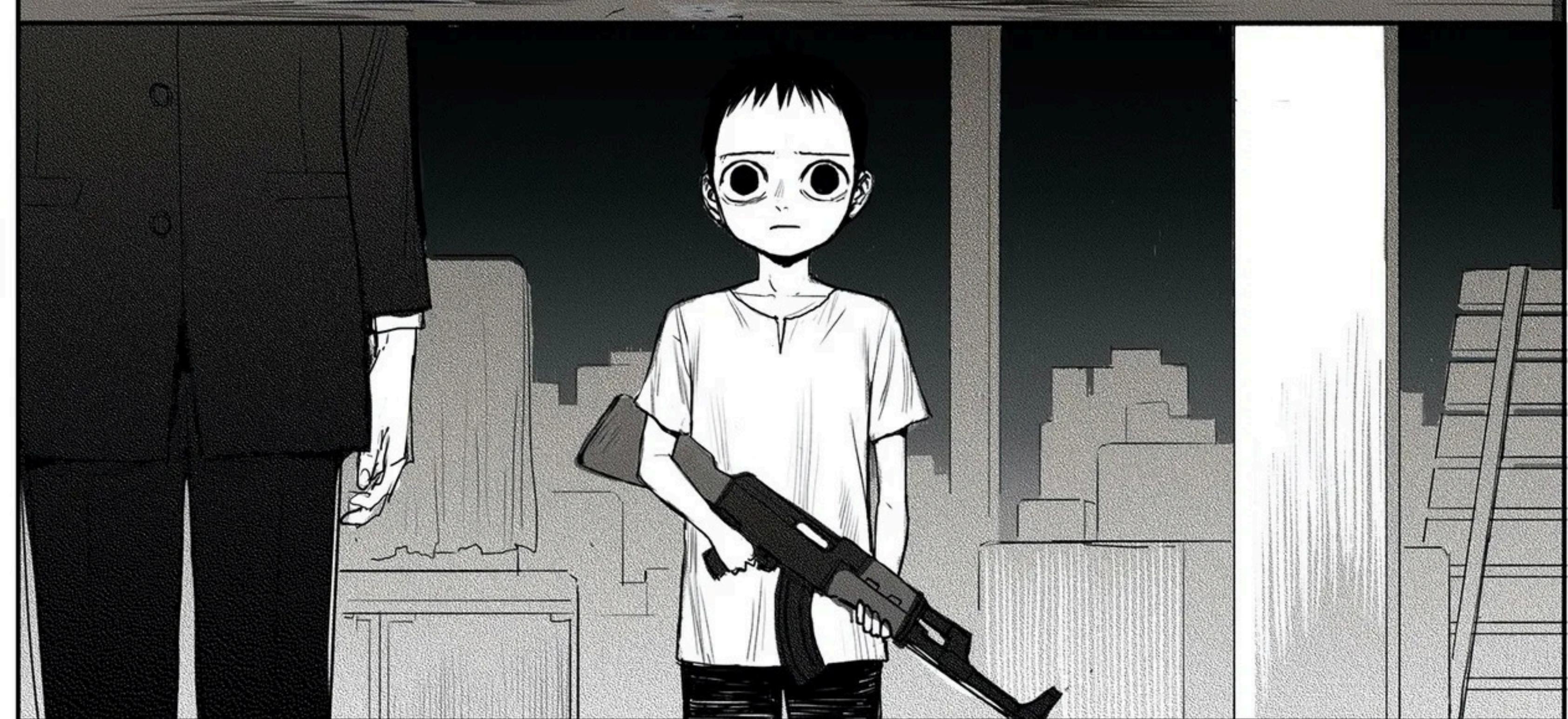
سەرەرای ئەوش من تەنھا يارمەتىدەرم،
من تەنھا پىنكەماتەكان نامادە دەكەرم

نا، من سويند دەخۇم كە تامى
خواردنەكە زۆر باشتر بووم لەو
كاتەومى تۆ يارمەتى دەمدەي لە
نامادەكردىنى

بەراست؟

بېڭۈمان!







نیشانه له سینگی نامانجها که
بگرمون

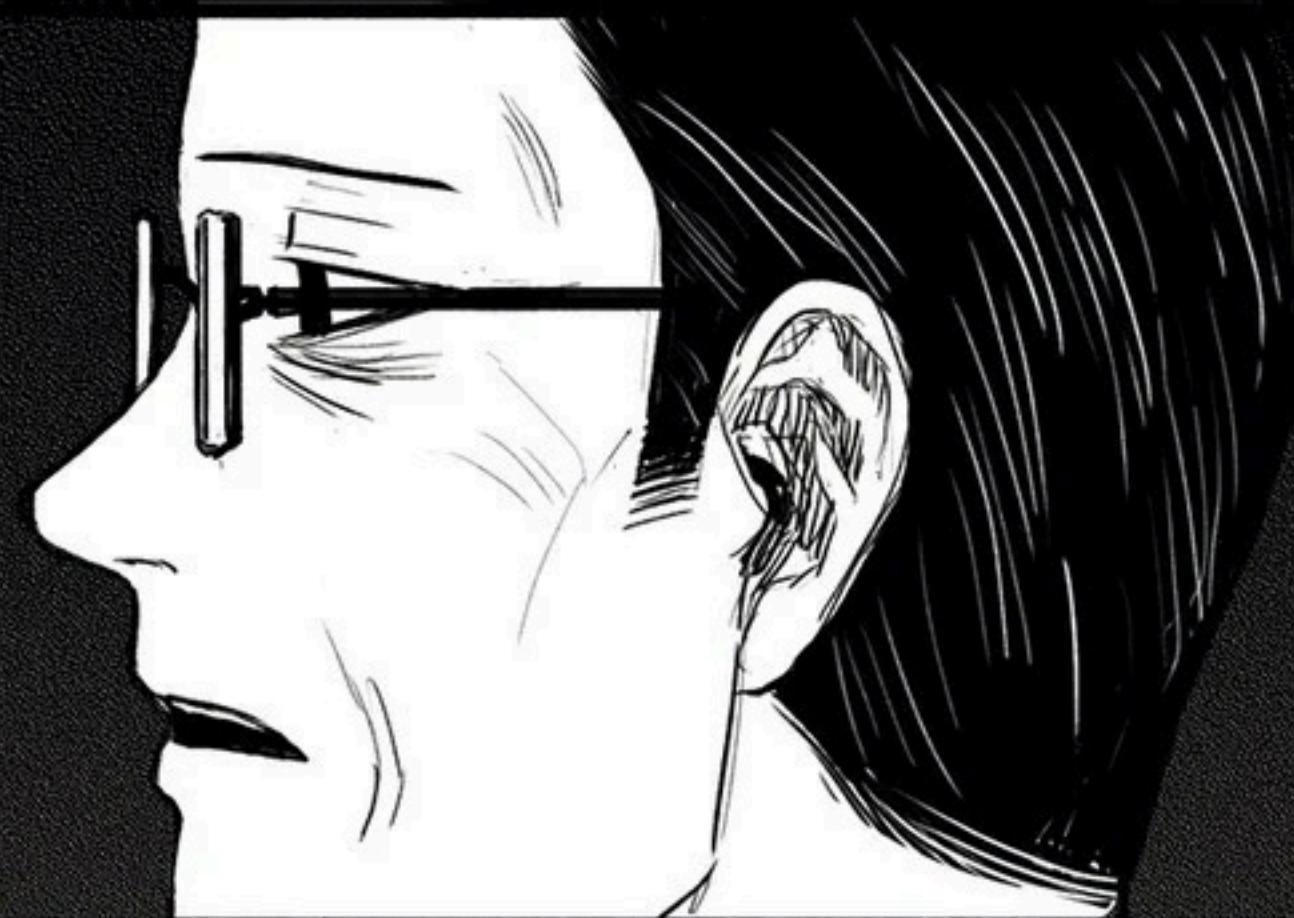
بومسته له همناسه دان

وه ميله که به
نه روپه ومه راکيشه

سەرەنگدان و خىرايى كلىلەكەن



دودل بۇون تەنھا ئەمچارە رېڭا پىددراوە



ئەو مەشقە بىرىتىه لە نەھىشتى دودلى لە
راكىشانى مىل



ئەڭىر دودل بۇويت،
ئەوكاتە تۆ كەسىكە
دەبىت كە دەكۈزۈپ

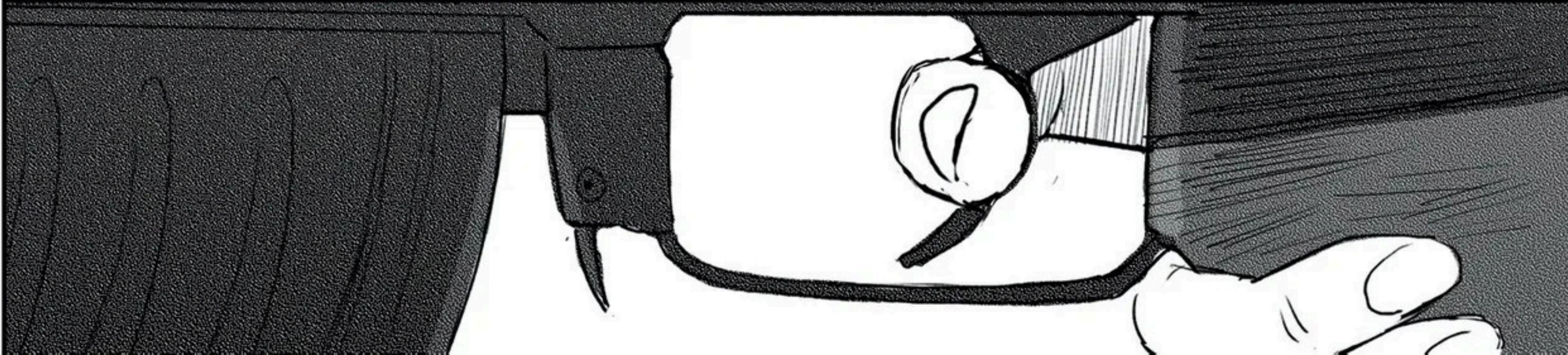
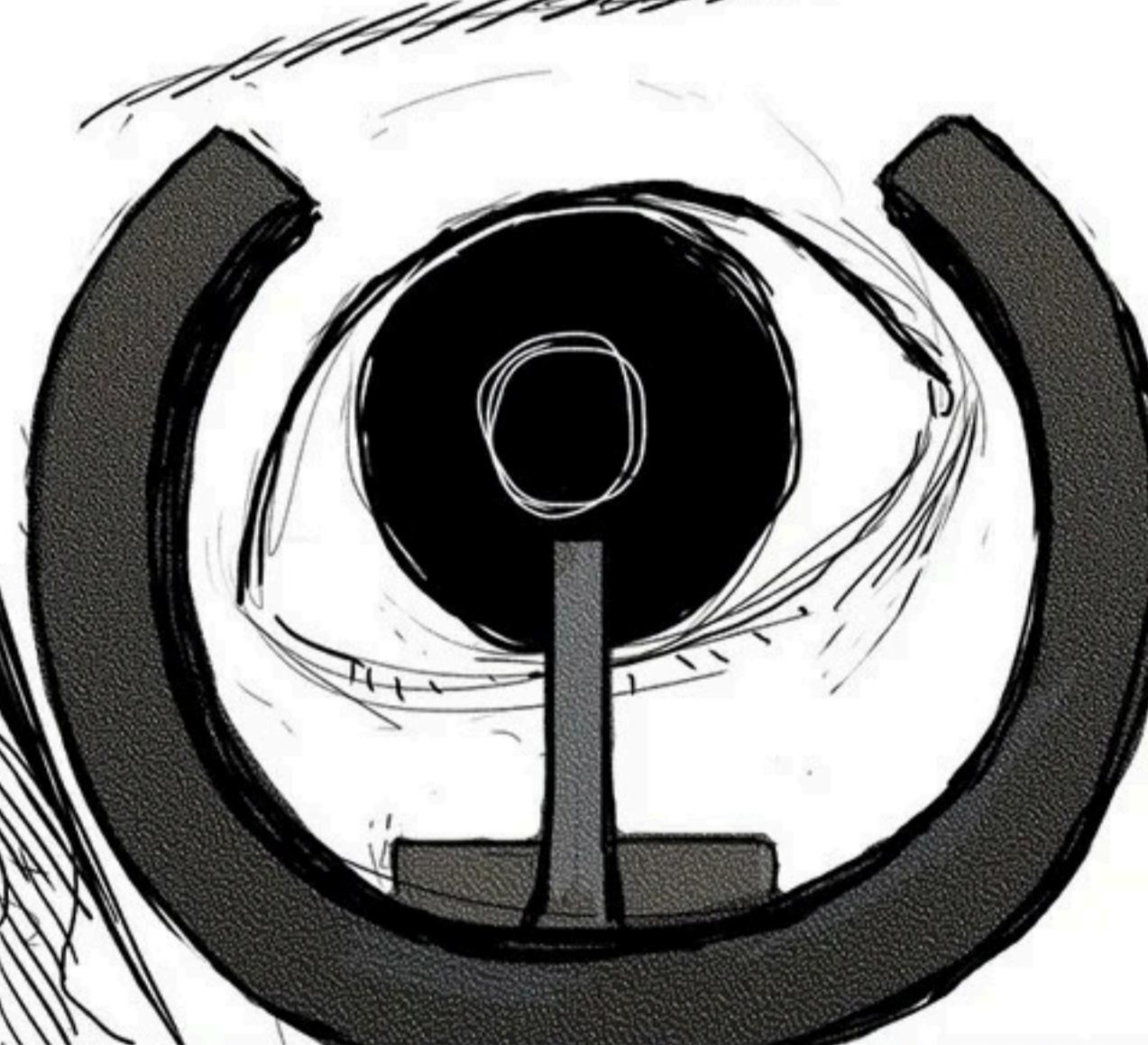


لەواندە نەوە
بازىمەتىدمە بىت...

نەو پىاومە يەكىكە لەو
گروپەرى كە ئىومەيان رفاند



كۈچە لەسرىز ئېلىكى
ئادۇش بۇ وە كە زىانى كۆرۈ



زور توند بوو کاتیک ویستی فیری چهکی ئاگرینى بیت
بەلام ئەو دوودلیھى کە توشى بوو لە ویستەکەی بەھېزتر
بوو



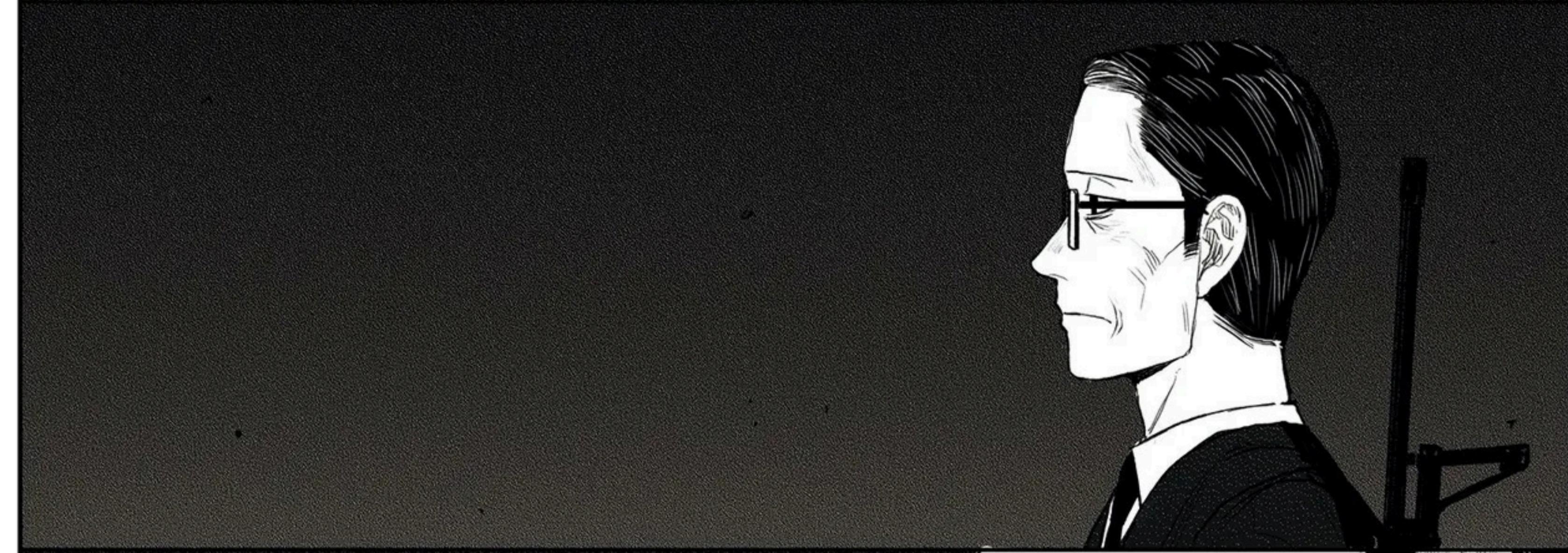
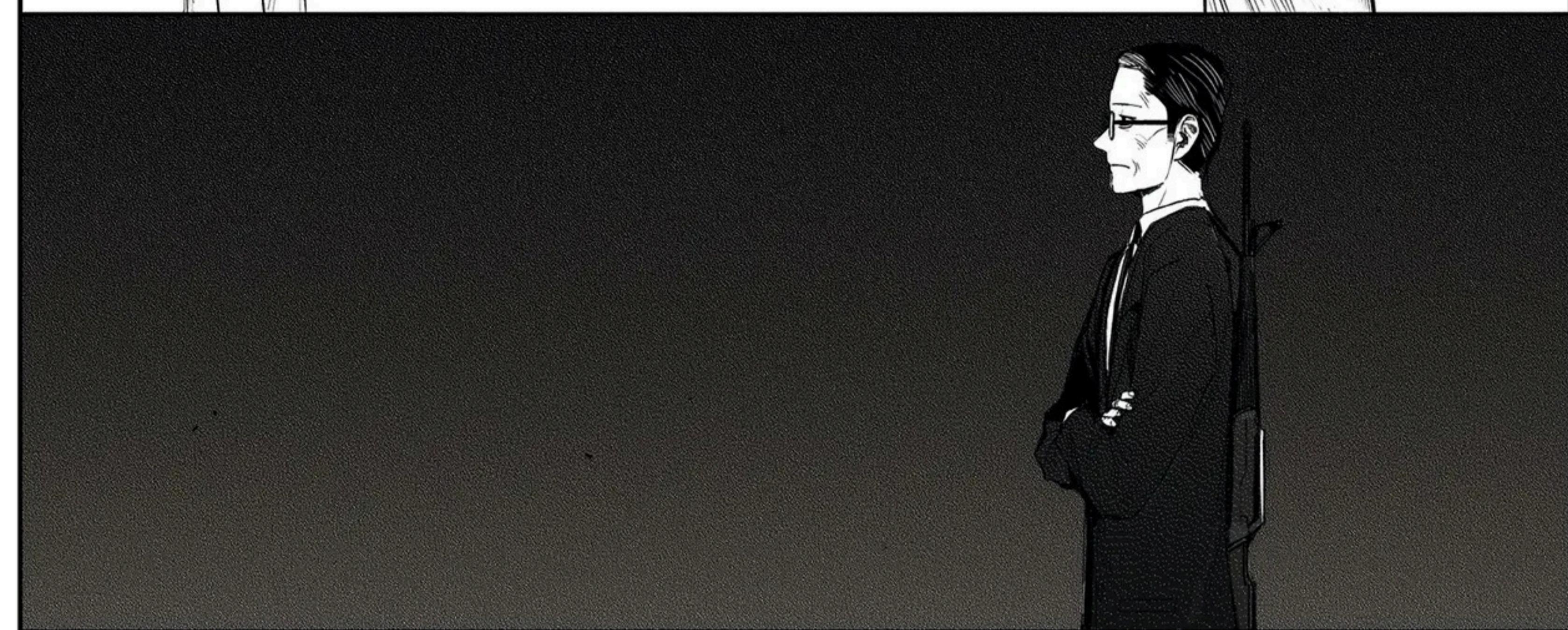
پە شیوهیەکى غەریزەبى دەبىزانى ئەو
ھەلبىزاردنهى کە خەریک بوو ھەللى بىزىرت
گۇرانكارييەکى گەورەي لەزىيانىدا دەبىت



کوشتنى کەسپىك
بەرامبهەر چاوهەكانى
بە ویستى خۆى

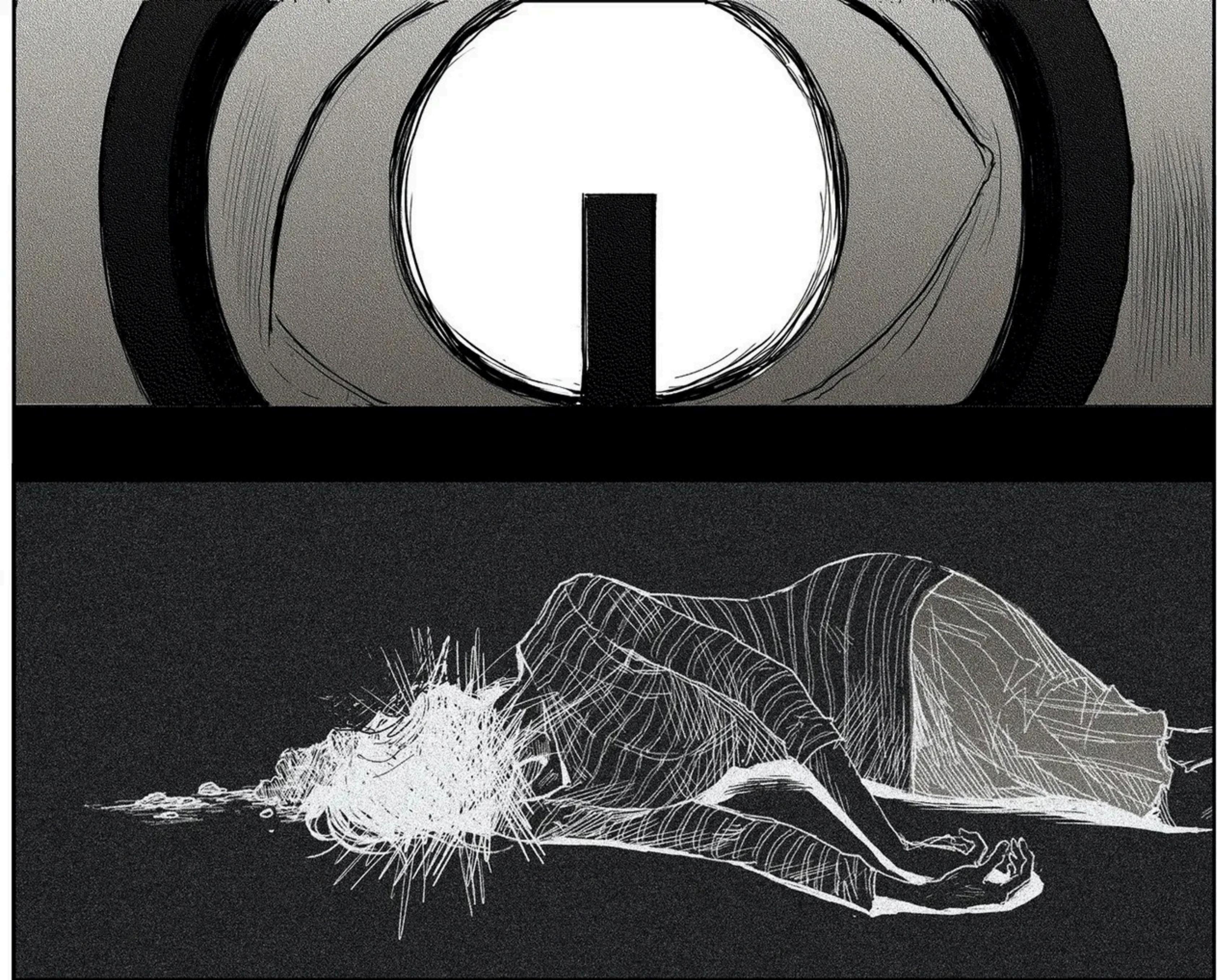


واتای ئەو بۇو كە ئەو ئىبانە
دەكۈزىت كە تا ئىستا لېيدا ژياوه



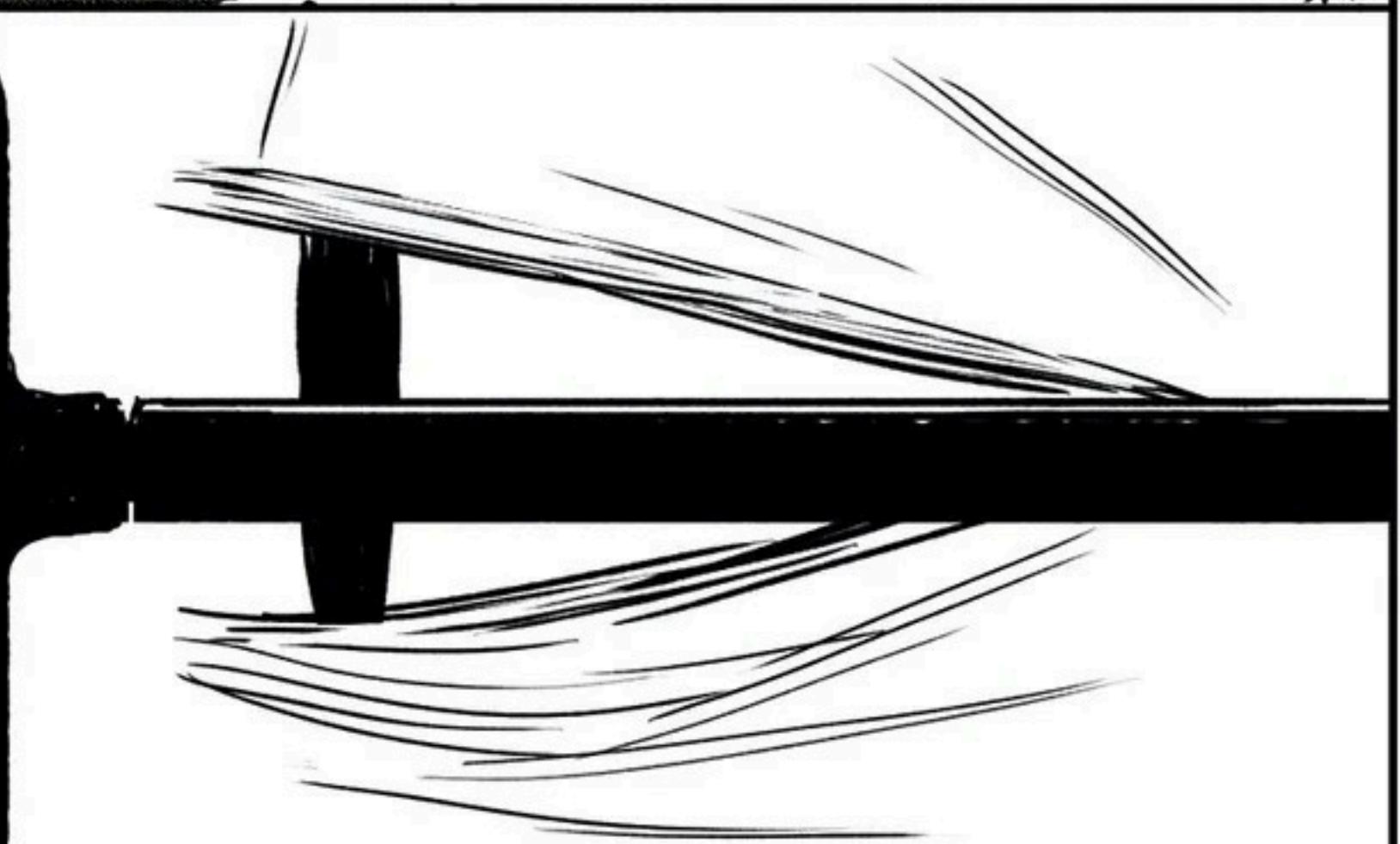
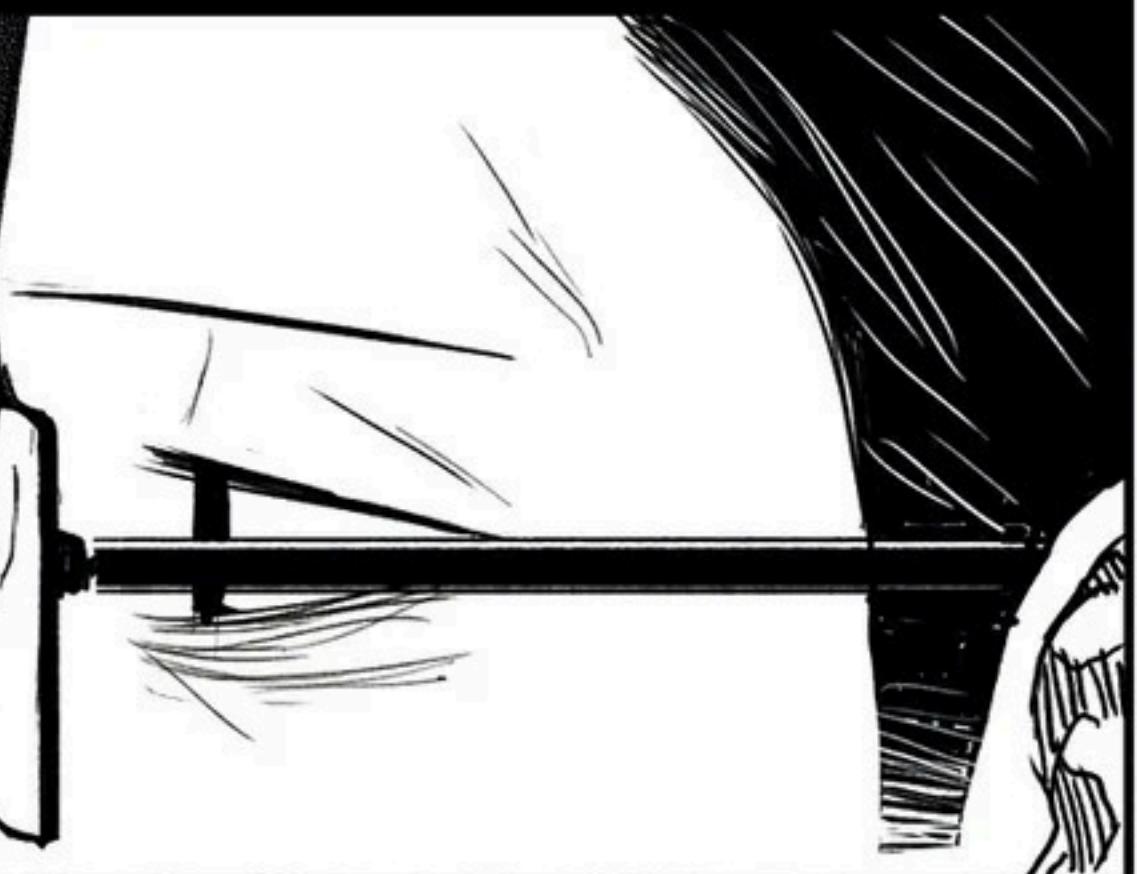
پىاوانى وەك ئەو بۇو ئەو
كەسانەيان كوشت كە زۆر
خوشت دەمۇيىستان





نهو پیاوانه بیتاوانه کانیان
کوشت، خویان بی تاوان دهد کرد
به ومه که تومه تبارم کانیان سزا
دهدا

ههستیان به پهشیمانی و تاوان
نه کرد لوهمه که کردیان، به
شیوه پهکی تر بیلیم شانازیان
به وکاره ترسناکانه دهد کرد که
کرد وویانه



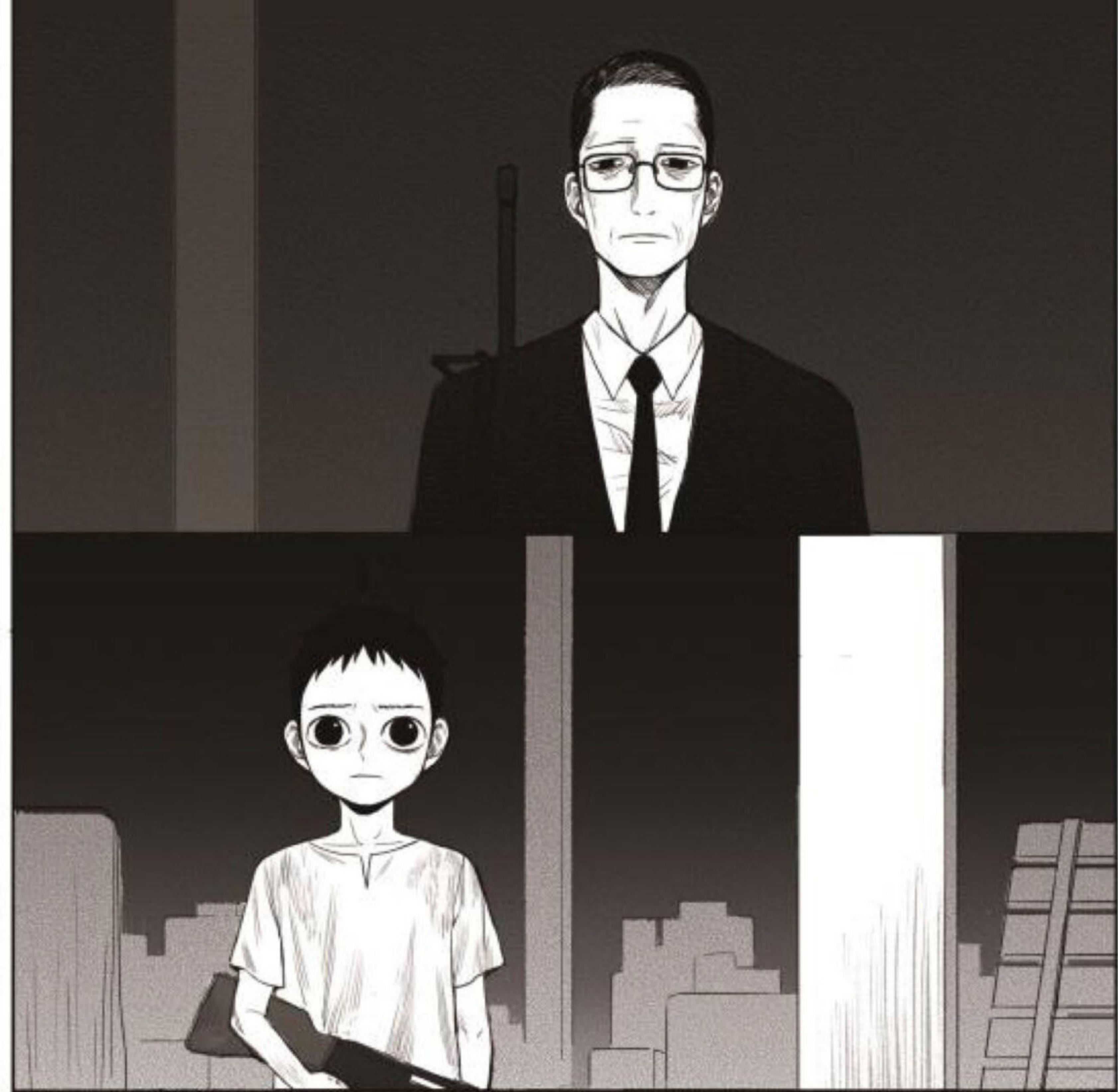


لیں بچہ



هڈوومن مروٹن

Bang





نایه، بوجی
نه تکوشت؟

ناتوانیت جیگای هترسی
بیت بو نیمه



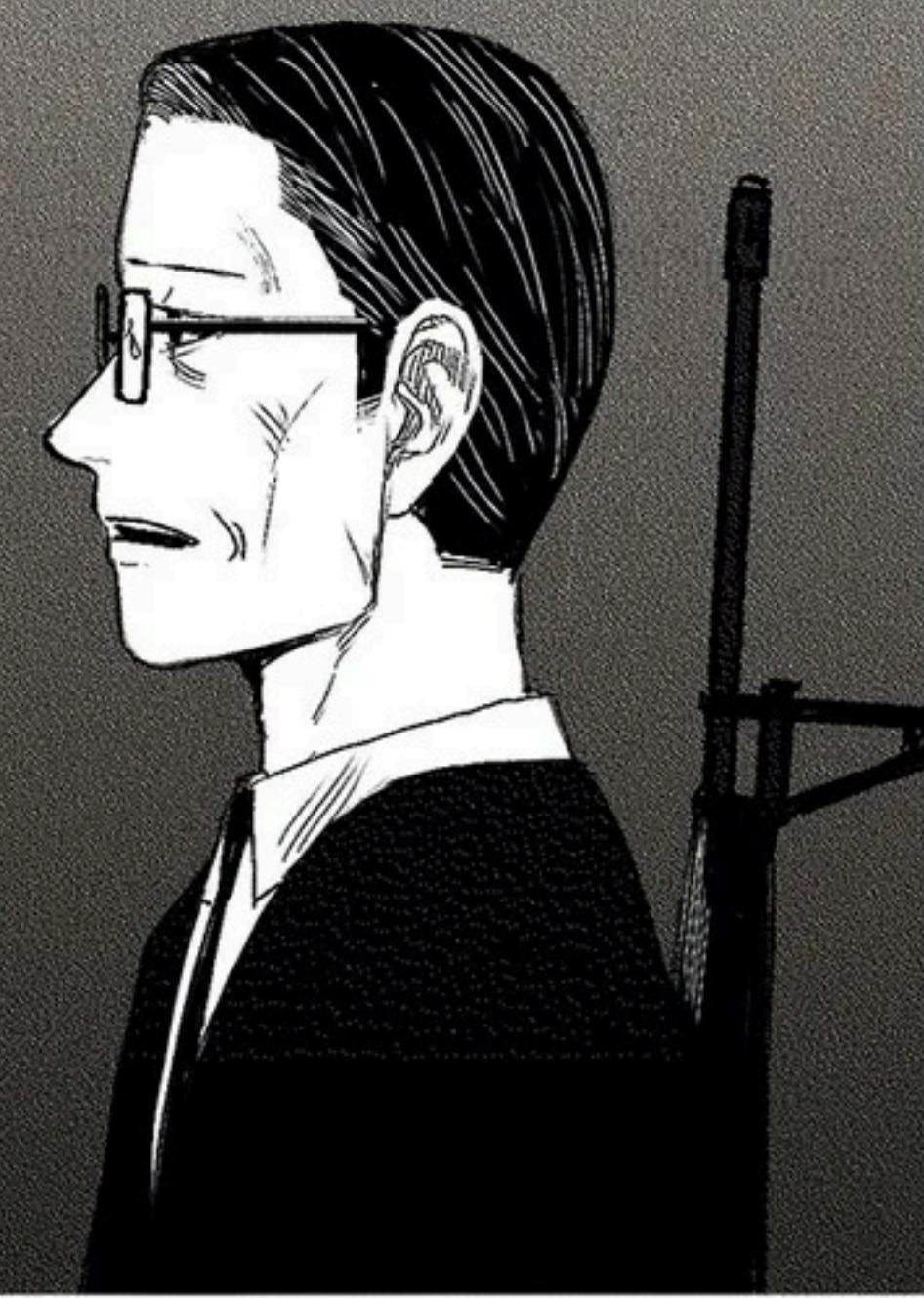
ههتا گهر راستیش بیت که
پیشتر نیمه رغیندراوین نیمه له
کوتاییدا له زیانداين پیویست به
کوشتنی ناکات، به پی پیویست
سزا درا



نهو قاچی نیمه
نازار دا، بویه له
قاچم دا



ئایه پیتوانییه نهگهر رزگار بیت
دیتەوە تۆلەت لىدەکاتەوە؟



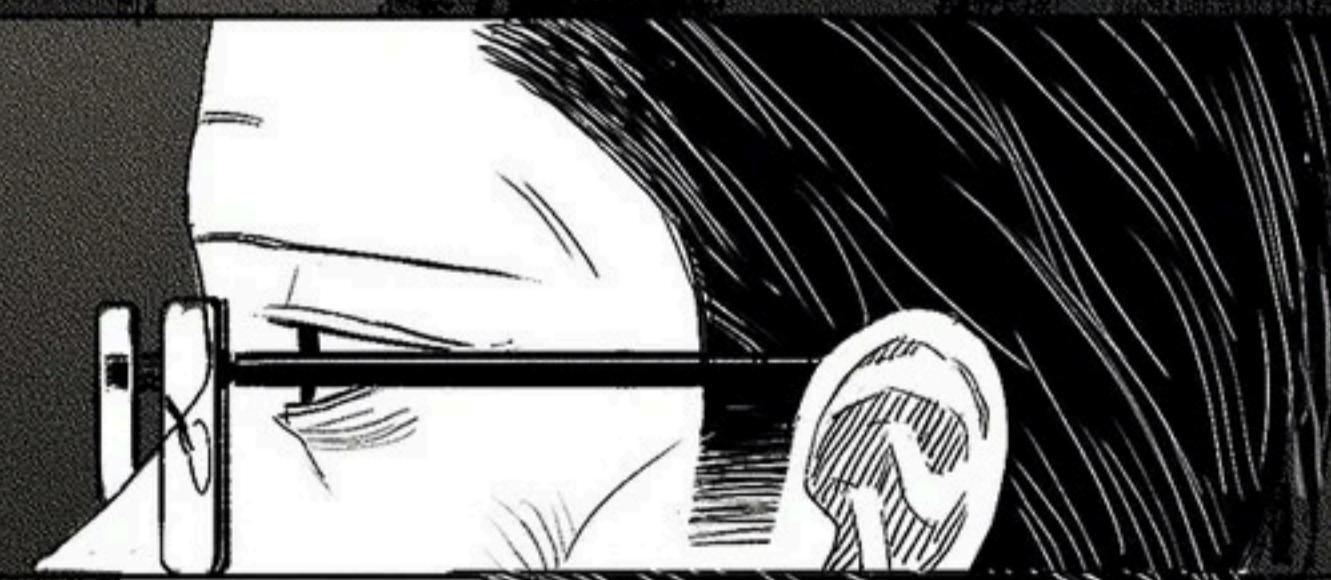
نه گر نه مو حالتکه بیت، نه وا
باشتره نیستا بیکوژیت به لام ...



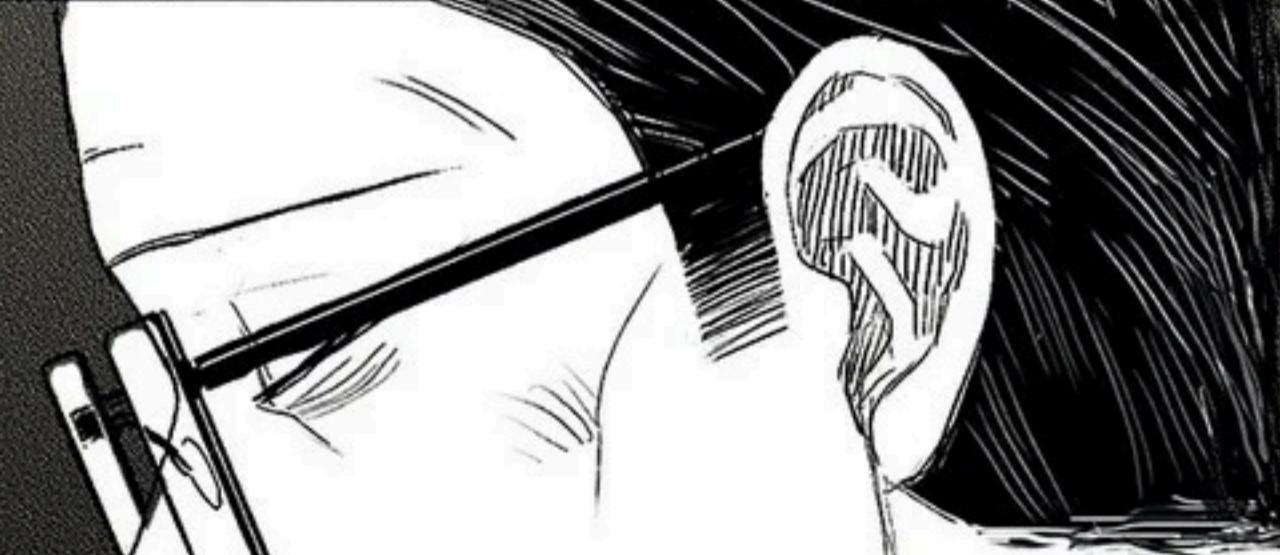
نه و وک نیمه مرؤفع، ناتوانم
نیستا بیکوژم که هچ
مهترسییه کی بو نیمه نیمه



نه بینم



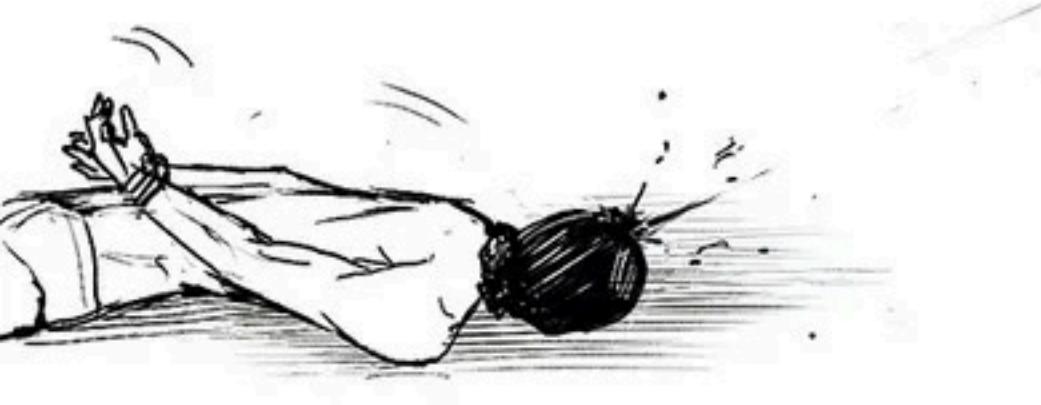
به تهواوه‌تی ده زانم که بیر
له چی ده که یته‌وه



بېكىتى

بەلۇم بۇ نەوان
حالەتكە ئاوا نىيە

(ئى)



بُويه پیویسته گوله له هار
که سیک بدھی که وھترسی بُوت
ھبیت بن هیچ دوودلیهک.

له بیرت بیت، کاتیک
دوودل دھبیت نهوا
کاتهکه روشتووھ

له کوتاییدا، تؤ به دواي فهرمانی من
نه کھوتیت له کوشتنی نهوا پیاوھ، وھ
له دواي تؤلھدا نه برویت

نهوه واتای نهومدیه من
پیویست ناکات تؤ بکوژم

له تاقی کردن و هکه
دھرچوویت